

**A**

**A compléter obligatoirement par la gérance ou le propriétaire ou le logeur à l'égard de son sous-locataire  
en référence à l'art. 14 de la loi du 09.05.1983 sur le contrôle des habitants**

**A envoyer rempli au bureau du contrôle des habitants de la commune de :**

# ARRIVEE

**DISTRIBUTION DES FORMULAIRES :**

- **A -> Contrôle des habitants**
- **B -> Habitant**
- **C -> Fournisseurs d'énergie (SI)**

**Epoux / Partenaire / Personne seule**

Familienhaupt / Partner/ Einzelperson - Capo famiglia / partner / persona sola

Nom officiel

Familiennome - Cognome

Nom de célibataire

Geburtsname - Cognome di nascita

Prénoms

Vornamen - Nomi

Sexe :

Geschl. / Sesso Masculin

Né(e) le (jj.mm.aaaa)

Geboren am - Nato(a) il

à

in - a

Commune(s) d'origine / nationalité

Heimatort(e)/Nation. - Comune(i) d'origine/nation.

Etat civil

Zivilstand - Stato civile

Permis de séjour

Aufenthaltsbewilligung

Permesso di soggiorno

\*N° tél. (fixe ou mobile)

*\*facultatif*

**Epouse / Partenaire**

Ehefrau - Sposa

**Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration d'arrivée**

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

Nom Prénom(s) Familiennome Vorname(n) Cognome Nome(i)	Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita	*Origine/Nationalité Heimatort(e) Origine(i)	Sexe Geschl. Sesso

Exigences liées à la loi fédérale du 23.06.2006 sur l'harmonisation des registres et de sa loi vaudoise d'application du 02.02.2010

**A compléter obligatoirement par la gérance ou le propriétaire ou le logeur à l'égard de son sous-locataire :**

N° EGID :  N° EWID :  à défaut d'EWID, N° administratif du logement :

Identité du locataire sortant (Nom, prénom) :

Localisation du logement : Etage :  Nbre de pièces :  Surface :

Location  Sous-location\*  Propriété/PPE  Local professionnel (non admis comme logement)

Nombre de personnes habitant le logement :

\*Nom et prénom de l'occupant :

**Ancienne adresse**

Frühere Adresse - Indirizzo precedente

Rue

Strasse - Via

N°

Nr. - No

chez

bei - presso

N° postal - Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

**Nouvelle adresse dès le**

Neue Adresse ab - Nuovo indirizzo dal

**Type de résidence :**  Principale  Secondaire

Rue

Strasse - Via

N°

Nr. - No

chez

bei - presso

N° postal - Localité

Ort - Località

OBSERVATIONS :

Date, timbre et signature de la gérance ou du propriétaire :

**A****Type de location :**

- Locataire  
 Sous-locataire  
 Propriétaire  
 Local professionnel

**A remplir obligatoirement  
par la gérance/propriétaire****DISTRIBUTION DU FORMULAIRE :****A – Contrôle des habitants  
de la commune de départ****B – Habitant****C – Fournisseur d'énergie (S.I., autres)****DEPART****Epoux / Partenaire / Personne seule**

Familienhaupt oder Einzelperson - Capo famiglia o persona sola

Nom  
Familienname - CognomeNom de célibataire  
Mädchenname - Cognome da ragazzaPrénom(s) :  
Vorname(n) - Nome(i)Sexe :  
Geschl. - SessoNé(e) le :  
Geboren am - Nato(a) il\*Commune(s) d'origine :  
Heimatort(e) - Comune(i) d'origineEtat civil :  
Zivilstand - Stato civile**Epouse / Partenaire**

Ehefrau - Sposa

Prénom(s) :  
Vorname(n) - Nome(i)Née le  
Geboren am - Nata il**Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration de départ**

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

Nom Prénom(s) Familienname Vorname(n) Cognome Nome(i)	Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita	Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita	*Origine/Nationalité Heimatort(e) Origine(i)	Sexe Geschl. Sesso

**Adresse actuelle**Rue  
Strasse - ViaN°  
Nr. - Nochez  
bei - pressoLocalité/Pays  
Ort/Land - Località/Paese

Date du départ :

**Nouvelle adresse complète**

Neue Adresse - Nuovo indirizzo

Rue  
Strasse - ViaN°  
Nr. - Nochez  
bei - presso

N° postal et localit /Pays

Date : Signature .....  
Unterschrift - FirmaTimbre de la gérance ou  
du propriétaire :

OBSERVATIONS :

**La loi impose à chacun l'obligation d'annoncer personnellement au contrôle des habitants : son arrivée - son départ - son changement d'adresse - tout  v nement d'état civil le concernant, dans les 8 jours**